

435847-2026 - Súťaž

Nórsko – Riadenie projektov výstavby – PROJECT OWNER FOR THE CO-LOCATION WELFARE CENTRE - HJELMELAND MUNICIPALITY

OJ S 120/2026 25/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: HRP AS

E-mail: tonmyg@hrpas.no

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Organizácia, ktorá zadáva zákazku subvencovanú miestnym orgánom

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Hjelmeland kommune

E-mail: postmottak@hjelmeland.kommune.no

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: PROJECT OWNER FOR THE CO-LOCATION WELFARE CENTRE - HJELMELAND MUNICIPALITY

Opis: Hjelmeland municipality carries out an open tender round to find a project owner to rent the work with the co-location of Årdal and Hjelmeland sheltered accommodation centres. A moglegheits study has been published for co-localisation in Hjelmeland. The new sheltered accommodation centre shall contain these services: • Heildøgns institution for long time (sjukeheim) • short term • home centre • occupational therapist • day centre • sheltered accommodation if the municipality shall operate a production kitchen, this should be co-housed with the welfare services. Local aids stores localisers in the centre of Hjelmeland. • In order to use all the advantages of a co-location, plans must be made for a staged development of the area to a multi-functional and future-based health centre, with both the sheltered accommodation centre, the health centre, the shout-bustadar, an ambulance station and other relevant health related services. • The project shall prepare a plan for after-use for, with a view to the development of a leilegheitsbygg with different joint functions, see the attached requirement specifications for further mention of the project tenant's work assignments and other requirements connected to the rolla.

Identifikátor postupu: 9b7d23db-f2b4-483f-9bc6-1dc26a2dd2f4

Interný identifikátor: 702032

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Hjelmeland municipality carries out an open tender round to find a project owner to rent the work with the co-location of Årdal and Hjelmeland sheltered

accommodation centres. A moglegheits study has been published for co-localisation in Hjelmeland. The new sheltered accommodation centre shall contain these services: • Heildøgns institution for long time (sjukeheim) • short term • home centre • occupational therapist • day centre • sheltered accommodation if the municipality shall operate a production kitchen, this should be co-housed with the welfare services. Local aids stores localisers in the centre of Hjelmeland. • In order to use all the advantages of a co-location, plans must be made for a staged development of the area to a multi-functional and future-based health centre, with both the sheltered accommodation centre, the health centre, the shout-bustadar, an ambulance station and other relevant health related services. • The project shall prepare a plan for after-use for, with a view to the development of a leilegheitsbygg with different joint functions, see the attached requirement specifications for further mention of the project tenant's work assignments and other requirements connected to the rolla.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71541000 Riadenie projektov výstavby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71310000 Poradenský inžiniering a stavebné služby, 71318000 Poradenské a konzultačné inžinierske služby, 71320000 Inžinierske projektovanie, 72224000 Poradenstvo pri riadení projektov, 79400000 Poradenské služby v oblasti obchodu a riadenia a súvisiace služby (podnikateľské poradenstvo), 79421000 Riadenie projektov iných ako pre stavebné práce

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Krajina: Nórsko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

Anskaffelsesforskriften - The Public Procurement Regulations (FOA) parts I and III, open tender contest, cf. § 13-1

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Súťažný podklad, Oznámenie

Korupcia: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Podvod: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined

directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Účasť v zločineckej organizácii: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Závažné odborné pochybenie: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Have the tenderer:a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being met,b) failed to provide such information,c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, or d) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons. Will the purely national rejection reasons, as stated in the relevant notice or in the procurement documents, apply?

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Porušenie povinnosti platiť dane: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Pozastavené podnikateľské činnosti: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Konkurz: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Dohoda s veriteľmi: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business

activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions. Platobná neschopnosť: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Aktíva spravované likvidátorom: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: PROJECT OWNER FOR THE CO-LOCATION WELFARE CENTRE - HJELMELAND MUNICIPALITY

Opis: Hjelmeland municipality carries out an open tender round to find a project owner to rent the work with the co-location of Årdal and Hjelmeland sheltered accommodation centres. A moglegheits study has been published for co-localisation in Hjelmeland. The new sheltered accommodation centre shall contain these services: • Heildøgns institution for long time (sjukeheim) • short term • home centre • occupational therapist • day centre • sheltered accommodation if the municipality shall operate a production kitchen, this should be co-housed with the welfare services. Local aids stores localisers in the centre of Hjelmeland. • In order to use all the advantages of a co-location, plans must be made for a staged development of the area to a multi-functional and future-based health centre, with both the sheltered accommodation centre, the health centre, the shout-bustadar, an ambulance station and other relevant health related services. • The project shall prepare a plan for after-use for, with a view to the development of a leilegheitsbygg with different joint functions, see the attached requirement specifications for further mention of the project tenant's work assignments and other requirements connected to the rolla.

Interný identifikátor: 702032

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71541000 Riadenie projektov výstavby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71310000 Poradenský inžiniering a stavebné služby, 71318000 Poradenské a konzultačné inžinierske služby, 71320000 Inžinierske projektovanie, 72224000 Poradenstvo pri riadení projektov, 79400000 Poradenské služby v oblasti obchodu a riadenia a súvisiace služby (podnikateľské poradenstvo), 79421000 Riadenie projektov iných ako pre stavebné práce

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Krajina: Nórsko

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Trvanie: 60 Mesiac

5.1.6. **Všeobecné informácie**

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

5.1.9. **Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Súťažný podklad

5.1.11. **Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nóřina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: <https://permalink.mercell.com/286686565.aspx>

5.1.12. **Podmienky verejného obstarávania**

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://permalink.mercell.com/286686565.aspx>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nóřina

Elektronický katalóg: Povolená

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiac

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Sør-Rogaland tingrett

Informácie o lehotách na preskúmanie: Appeals to the award decision can be lodged by the end of the waiting period. The waiting period is at least 10 days from when the award decision is announced, cf. the procurement regulations § 25-2. Appeals can also be filed with the

Appeals Board for Public Procurements (KOFA) within 6 months from when the contract is announced, cf. the Appeals Board Regulations § 6. Lawsuits regarding invalidity of a contract must be filed within two years of the contract being signed, cf. the Public Procurement Act § 8. Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: HRP AS Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Hjelmeland kommune

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: HRP AS

Registračné číslo: 988889245

Poštová adresa: Dronning Eufemias Gate 16

Mesto: OSLO

PSČ: 0190

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oslo (NO081)

Krajina: Nórsko

Kontaktné miesto: Tønnes Olai Mygland

E-mail: tonmyg@hrpas.no

Telefón: +47 48400203

Fax: +47 48400203

Internetová adresa: <https://www.hrpas.no>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Centrálna obstarávacia organizácia, ktorá obstaráva dodávky tovaru a/alebo služby určené pre iných kupujúcich

Centrálna obstarávacia organizácia, ktorá zadáva verejné zákazky alebo uzatvára rámcové dohody na stavebné práce, dodávky tovaru alebo služby určené pre iných kupujúcich

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Hjelmeland kommune

Registračné číslo: 864 979 092

Mesto: Hjelmeland

PSČ: 4130

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Krajina: Nórsko

E-mail: postmottak@hjelmeland.kommune.no

Telefón: 51 75 00 00

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Vedúci subjekt skupiny

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Sør-Rogaland tingrett

Registračné číslo: 926723448

Mesto: Stavanger

PSČ: 1103

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Krajina: Nórsko

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúvanie

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d895e1fc-8399-447e-ba38-b1425984cbb4 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 24/06/2026 12:54:31 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 24/06/2026 13:42:53 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: angličtina

Číslo uverejnenia oznámenia: 435847-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 120/2026

Dátum uverejnenia: 25/06/2026